



GAI INTERNATIONAL PUBLICATIONS

سرشناسه: خسروی، منیژه

عنوان: عربی دهم | مؤلف: منیژه خسروی

مشخصات نشر: تهران، انتشارات بین المللی گاج | نوبت چاپ: اول | مشخصات ظاهری: ۱۲۰ ص

فروست: این کتاب از مجموعه کتاب‌های پُرسمان گاج می‌باشد. | بها: ۱۴۰۰۰ تومان

شابک: ۵-۳۹۸-۳۵۹-۶۰۰-۹۷۸ | وضعیت فهرست‌نویسی: فیبای مختصر

شماره کتابخانه ملی: ۴۴۸۷۱۸۶



ناشر:	انتشارات بین المللی گاج
مدیر محتوا:	مهندس ابوالفضل جوکار
واحد پژوهش و برنامه ریزی کتاب‌های:	پرسمان
عنوان کتاب:	عربی دهم
مدیر پروژه، برنامه ریزی و معاونت نشر و تالیف:	مهندس احمدعلی نژاد
معاونت واحد تالیف:	مهمین افشار
مؤلف:	منیژه خسروی
مسئول درس:	الهه بختیاری
ویراستاران:	الهه بختیاری-همایون رضایپور-ابوالفضل شهرزاد-محبوبه انصاری
سرپرست واحد حروف نگاری:	ژاله ترابی نژاد
صفحه آرا:	نازنین ملکی-فرزانه کوششی
حروف نگاران:	فاطمه یآوری-شیرین عیده
گرافیک:	رعنا جمالی
طراح جلد:	کاوه پژوهان
لیتوگرافی:	امین گراف
چاپخانه و صحافی:	صبح فردا
امور چاپ:	علی مزرعتی
نوبت چاپ:	اول (سال تحصیلی ۹۶-۹۵)
شمارگان:	۴۰۰۰ نسخه
قیمت:	۱۴۰۰۰ تومان
دفتر مرکزی و فروشگاه:	تهران-خیابان انقلاب-بین چهارراه ولیعصر و فلسطین-شماره ۹۱۹
تلفن:	۰۲۱-۶۴۲۰
صندوق پستی:	۱۳۱۴۵-۳۷۷
پایگاه اینترنتی:	www.Gaj.ir
سرویس پیام کوتاه (SMS):	۱۰۰۰۴۲۵
ارسال کتاب با پیک:	۰۲۱-۶۴۲۰

دوست عزیز جهت آگاهی از آخرین اخبار و اطلاعات کتاب‌های منتشر شده، لطفاً پایه و رشته تحصیلی خود را به شماره ۱۰۰۰۴۲۵ SMS نمایید.

توجه

به موجب ماده ۵ قانون حمایت از حقوق مؤلفان، مصنفان و هنرمندان
مصوب ۱۳۴۸/۱۰/۱۱ کلیه حقوق این کتاب برای انتشارات بین المللی گاج محفوظ می‌باشد
و هیچ شخص حقیقی و حقوقی حق استفاده از آن را ندارد و متخلفین به موجب این قانون
تحت پیگرد قانونی قرار می‌گیرند.

دیباجه کتاب

بیخشد استاد! کتاب چی معرفی می کنید؟
اجازه! این کتاب حجمش خیلی زیاده. کی می رسه اینو تموم کنه!!!؟؟
اجازه! این کتاب خیلی گرونه.
بیخشد! نمی شه یه کتابی معرفی کنید که به درد امتحان هم بخوره؟

سلام. حتماً اوایل سال تحصیلی با یه چنین پرسشایی سر کلاس مواجه شدید. (حتی عده‌ای از دانشمندان معتقدند برخی از دانش‌آموزان اصلاً به عشق همین سؤال‌ها می‌رن مدرسه!!) از اونجایی که با ورود به عصر مجازی و موبایل بازی و ... چیزی از وقت شریف شما باقی نمی‌مونه، با خودم گفتم خُب تکلیف چیه؟ 😊 با وجود اینکه کتابای قبلی پرسمان، چندان پر حجم نبود اما باز هم ن. د. ن. بچه‌هایی که یه «نمی‌رسم تموم کنم» خاصی توی چشاشون موج می‌زد. وقتی این همت والای بعضی‌ها (مدیونی!) فکر کنی تو جزوشونی 😊 رو دیدم، گفتم الان وقتشه یه کاری بکنم.

پس تا جایی که تونستیم در همه‌ها باربردی‌تر و کم‌حجم‌تر کردیم، توی سؤال‌ها هم هیچ مطلب انحرافی و چاله‌چوله‌ای نداشتیم بگونه، تو صفحه‌آرایی. م. تا. ن. کان کتاب رو mp6 کردیم. حالا می‌مونه یه کتاب کوچیک با یه همت ... دیگه بقیش با تو.

همواره موفق و پیروز باشید.

احمد علی نژاد- مدیر تألیف کتاب‌های پرسمان

سلام ...

دوستان عزیزم!

کتابی که پیش رو دارید حاصل توجه ویژه به نیاز شما در درس عربی است. این کتاب را به آن داشت تا هر آنچه می‌تواند برای شما مفید باشد، در این کتاب لحاظ کنیم.

این کتاب دارای ویژگی‌هایی است که دانستن آن‌ها می‌تواند راهنمای شما در مطالعه باشد.

❶ متن درس به‌صورت کلمه به کلمه ترجمه شده است و ترجمه روان آن نیز آورده شده تا شما بتوانید در ترجمه عبارت‌های کوتاه و بلند توانمند شوید.

❷ بعد از متن درس، مترادف‌ها، متضادها و جمع‌های مکسر را که در متن و تمرین‌های مربوط به آن درس هست، به شکل منظمی گنجانده‌ایم.

❸ قواعد درس را به شکل ساده و روان آموزش داده‌ایم و تمامی مثال‌های موجود در کتاب درسی آورده شده‌اند. در قواعد سعی شده است هر آنچه که در تمرین با آن مواجه می‌شوید، مدنظر قرار دهیم. در ضمن نیم‌نگاهی هم به مواردی داشته‌ایم که فهم و دانستن آن‌ها می‌تواند برای شما مفید باشد.

❹ در تمرین کتاب درسی علاوه بر پاسخ به سؤالات، تمام عبارت‌ها نیز ترجمه شده‌اند.

❺ در پایان هر درس سؤالات امتحانی آورده شده است که از انواع مختلف ترجمه شروع می‌شود، پس از آن سؤالات مفهوم و قواعد درس آمده است و در نهایت از یک درک‌مطلب که از متن درس طراحی شده است، استفاده کرده‌ایم.

در پایان امیدوارم توانسته باشم نقش کوچکی را به عنوان همیار شما در یادگیری هر چه بهتر درس عربی ایفا کرده باشم.

منیژه خسروی

فهرست مطالب

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ

ذَلِكَ هُوَ اللَّهُ + التَّعَازُفُ



٨

الدَّرْسُ الثَّانِي

الْمَوَاعِظُ الْعَدَدِيَّةُ + الْأَعْدَادُ مِنْ وَاحِدٍ إِلَى مِئَةٍ + فِي مَطَارِ النَّجَفِ



٢٢

الدَّرْسُ الثَّالِثُ

طَرُزُ النَّمِكِ + أَشْكَالُ الْأَفْعَالِ (١) + فِي قِسْمِ الْجَوَازَاتِ



٣٥

الدَّرْسُ الرَّابِعُ

التَّعَايُشُ السَّلْمِيُّ + أَشْكَالُ الْأَفْعَالِ (٢) + فِي صَالَةِ التَّفْتِيشِ



٥٠

الدَّرْسُ الْخَامِسُ

﴿هَذَا خَلَقَ اللَّهُ﴾ + الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ وَالْإِسْمِيَّةُ + مَعَ سَائِرِ سَبْتَانَةِ الْأُجْزَةِ



٦٥

الدَّرْسُ السَّادِسُ

ذَوَا الْقَرْنَيْنِ + الْفِعْلُ الْمَجْهُولُ + مَعَ مَسْئُولِ اسْتِيقْبَالِ الْفُنْدُقِ



٨٠

الدَّرْسُ السَّابِعُ

يَا مَنْ فِي الْبَحَارِ عَجَائِبُهُ + أَلْبَارُزُ وَالْمَجْرُورُ وَنَوْنُ الْوَقَايَةِ + مَعَ مُشْرِفِ خِدْمَاتِ الْفُنْدُقِ



٩٣

الدَّرْسُ الثَّامِنُ

صِنَاعَةُ التَّلْمِيعِ فِي الْأَدَبِ الْفَارْسِيِّ + اسْمُ الْفَاعِلِ وَاسْمُ الْمَفْعُولِ وَاسْمُ الْمُبَالِغَةِ + شِرَاءُ



١٠٨